

Руководство пользователя для утилиты обновления Intel® One Boot Flash

Правовая информация

Это руководство пользователя утилиты обновления *Intel® One Boot Flash Update*, а также программное обеспечение, описываемое в нем, сопровождается лицензией и может быть использовано или скопировано только в соответствии с условиями и положениями данной лицензии. Информация в этом руководстве носит только справочный характер, может быть изменена без какого-либо уведомления и не должна быть истолкована в качестве обязательств корпорации Intel. Корпорация Intel не дает обязательств и не несет ответственности за любые ошибки и несоответствия, найденные в этом документе и любом программном обеспечении, которое может быть предоставлено вместе с этим документом.

Никакая часть этого документа, кроме как по разрешению данной лицензии, не может быть воспроизведена, сохранена в информационно-поисковой системе или передана в какой-либо форме или каким-либо образом без письменного разрешения со стороны корпорации Intel.

ИНФОРМАЦИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ОТНОСИТСЯ К СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ПРОДУКЦИИ КОРПОРАЦИИ INTEL®, ПРЕДНАЗНАЧЕННОЙ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ РАЗРАБОТАННЫХ INTEL СЕРВЕРНЫХ ПЛАТ И СИСТЕМ. ЭТОТ ДОКУМЕНТ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКОЙ ЛИЦЕНЗИИ, ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННОЙ, НА КАКИЕ-ЛИБО ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ. КОРПОРАЦИЯ INTEL НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, СВЕРХ ОГОВОРЕННОЙ В УСТАНОВЛЕННЫХ INTEL УСЛОВИЯХ ПРОДАЖИ ПРОДУКЦИИ ДАННОГО ТИПА. INTEL НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВЫРАЖЕННЫХ ЯВНО ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, СВЯЗАННЫХ С ПРОДАЖЕЙ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКЦИИ КОРПОРАЦИИ INTEL, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРИМЕНИМОСТИ ПРОДУКЦИИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, СОБЛЮДЕНИЮ ПАТЕНТНОГО ПРАВА, АВТОРСКОГО ПРАВА ИЛИ ДРУГИХ ПРАВ НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ. Данная продукция Intel не предназначена для использования в области медицины или здравоохранения, а также в системах жизнеобеспечения, интенсивной терапии, в системах обеспечения безопасности или на атомных объектах.

Корпорация Intel оставляет за собой право вносить изменения в спецификации и описания продуктов в любое время без уведомления.

Intel, Intel Core и Xeon - это товарные или зарегистрированные товарные знаки корпорации Intel или ее дочерних компаний в Соединенных Штатах Америки и других странах.

* Другие марки и названия могут быть собственностью других компаний.

Copyright © 2004–2006 Intel Corporation.

Содержание

Введение	1
Выполнение утилиты обновления Intel® One Boot Flash Update	3
Синтаксис командной строки.....	3
Дистанционное обновление сервера с помощью клиента	4
Глоссарий	5

Данная страница преднамеренно оставлена пустой.

Введение

Утилита обновления Intel® One-Boot Flash Update (Intel OFU) выполняет обновление системной BIOS и микропрограмм (BMC, FRU и SDR) на сервере во время работы операционной системы. Утилита запускается из командной строки. С помощью этой утилиты также можно обновить дополнительный микрокод локальной панели управления Intel в серверах Intel на базе двухъядерного процессора Intel® Xeon®.

Эта утилита работает на всех операционных системах, поддерживаемых программным обеспечением Intel System Management, если не указано иначе в примечаниях к редакции или в списке поддерживаемых операционных систем для вашей конкретной серверной платформы Intel.

Обновления FRU выполняются немедленно после запуска программы. Обновления системной BIOS, BMC и SDR программируются в своих соответствующих областях вторичной флэш-памяти, а программа устанавливает внутренний флаг в BIOS и BMC для указания, что обновление уже выполнено. После перезагрузки системы более новые версии системной BIOS, BMC и SDR будут проверены и активизированы.

Данная программа запускается дистанционно через защищенное сетевое подключение, использующее клиент Telnet и службы терминала в Windows или клиент Telnet и удаленную оболочку в Linux.

Данную версию утилиты Intel OFU в настоящее время поддерживают следующие серверные платы Intel.

- Входная серверная плата Intel SE7221BK1-E
- Серверная плата Intel SE7320SP2
- Серверная плата Intel SE7320VP2
- Серверная плата Intel SE7520AF2
- Серверная плата Intel SE7520BD2
- Серверная плата Intel SE7520JR2
- Серверная плата Intel SE7525GP2
- Серверные платформы Intel SR6850HW4, SR6850HW4M, SR4850HW4 и SR4850HW4M
- Серверная плата Intel S5000PAL
- Серверная плата Intel S5000PSL
- Серверная плата Intel S5000VSA

Последний пакет обновления Intel OFU для вашего сервера ищите по адресу: <http://support.intel.com/motherboards/server/>.

Для получения инструкций по установке см. отдельные инструкции по установке, предоставляемые с программным обеспечением, или, если ваше ПО распространяется по Интернету, см. ознакомительный файл Readme, предоставляемый вместе с загрузкой.

Выполнение утилиты обновления Intel® One Boot Flash Update

Утилита обновления Intel OFU запускается из командной строки помощью команды flashupdt.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для того чтобы выполнить запуск программы, сначала нужно сделать текущим каталог, в который она была установлена. Это необходимо, потому что утилита зависит от определенных файлов, которые должны находиться в рабочем каталоге.

Для утилиты Intel OFU необходимы права доступа администратора Windows или корня Linux.

Синтаксис командной строки

Синтаксис:

flashupdt [-i] [-u < URL или путь >] [-c] [-h|?]

Описание:

Выполняет обновление системной BIOS или микропрограммы на локальном сервере с системной BIOS или микропрограммой, указанной в файле конфигурации Intel OFU, предоставленной вместе с пакетом обновления.

Параметры:

[-i]	Отображает информацию версии текущей системной BIOS, BMC и SDR. Если параметр -i указан вместе с параметром -u, утилита отображает информацию о версии файлов пакета обновления.						
[-u]	<p>Выполняет обновление системной BIOS и микропрограммы. Параметр <URL или путь> определяет местоположение файлов, необходимых для обновления. Значение <URL или путь> может быть путем в локальной системе, FTP-сервером или HTTP-сервером. Примеры использования параметра -u:</p> <table><tr><td>-u</td><td>Определяет текущий локальный каталог.</td></tr><tr><td>-u http://<IP-адрес или URL>/<путь></td><td>Определяет HTTP-сервер.</td></tr><tr><td>-u ftp://<имя:пароль>@<имя сервера или IP-адрес>/<путь></td><td>Определяет FTP-сервер.</td></tr></table> <p>Если параметр -u используется вместе с параметром -i, обновление выполнено не будет. Будет выполнено лишь отображение информации пакета.</p>	-u	Определяет текущий локальный каталог.	-u http://<IP-адрес или URL>/<путь>	Определяет HTTP-сервер.	-u ftp://<имя:пароль>@<имя сервера или IP-адрес>/<путь>	Определяет FTP-сервер.
-u	Определяет текущий локальный каталог.						
-u http://<IP-адрес или URL>/<путь>	Определяет HTTP-сервер.						
-u ftp://<имя:пароль>@<имя сервера или IP-адрес>/<путь>	Определяет FTP-сервер.						

[-c]	Отменяет все действия обновления в состоянии ожидания для BIOS, BMC и SDR, которые были выполнены с помощью утилиты. Утилита восстанавливает внутренние флаги для BIOS, BMC и SDR для отмены действий обновления, независимо от того, имеется ли таковое в наличии или нет. Обновления FRU вступают в силу немедленно.
[-h ?]	Отображает справочную информацию командной строки.

Примеры синтаксиса:

```
flashupdt -u ftp://ftp.examplesite.com/UpdatePackage/ServerName
```

```
flashupdt -u "ftp://ftp.examplesite.com/Update Package/Server Name"
```

```
flashupdt -u ftp://Kevin:87w09@ftp.examplesite.com/UpdatePackage/ServerName
```

Для Windows:

```
flashupdt -u c:\UpdatePackage\ServerName
```

Для Linux:

```
flashupdt -u /UpdatePackage/ServerName
```

Дистанционное обновление сервера с помощью клиента

Данная утилита запускается дистанционно через защищенное сетевое подключение, использующее клиент Telnet и службы терминала в Windows или клиент Telnet и удаленную оболочку в Linux. Для дальнейшего выполнения удаленного входа и дистанционного ввода команд обратитесь к документации для вашей операционной системы.

После выполнения удаленного входа вы можете использовать описанный выше синтаксис командной строки. Этот процесс может быть помещен в файл сценария для выполнения дистанционного обновления нескольких серверов.

Глоссарий

Термины и аббревиатуры, используемые в этом документе:

Термин	Описание
BMC	Baseboard Management Controller - контроллер управления системной платой
Микропрограмма	В данном документе термин “микропрограмма” используется для компонентов BMC, FRU и SDR
FRU	Элементы FRU (Field Replaceable Units - файл, используемый микропрограммой для описания системных компонентов)
IPMI	Intelligent Platform Management Interface – интерфейс интеллектуального управления платформой
SDR	Sensor Data Records - записи датчика данных